

Henryk Mikołaj

GÓRECKI

SONATA

per due violini

op. 10



Henryk Mikołaj

GÓRECKI

SONATA

per due violini

op. 10



POLSKIE WYDAWNICTWO MUZYCZNE
KRAKÓW 1998



27 II 1958, Katowice

Edward Cygan, Henryk Gruszka (violini)

ca 17'

OSTRZEŻENIE

Wydawca przypomina, iż powielanie niniejszej publikacji w formie kserograficznej jest niezgodne z przepisami prawa autorskiego, przez co Wydawca może domagać się zaprzestania naruszania praw na drodze sądowej.

Allegro molto (♩=144)

© 1961 by PWM Edition, Kraków, Poland. All rights reserved.

17

sf sf sf sf ff sf sf sf

20

sf sf sff sff sff sff sfff

2/4 4/4 *simile*

23

ff sff sff sempre

sul G

27

ff

31

ff cresc. poco a poco

35

ff cresc. poco a poco

fff sfff sfff sfff

fff ff crescendo

Detailed description: This system contains measures 35, 36, and 37. The music is written for two staves. Measure 35 starts with a piano dynamic of *ff* and a *cresc. poco a poco* instruction. Measure 36 features a *fff* dynamic and a series of accents. Measure 37 continues with *sfff* dynamics and accents. The bottom staff has a *fff* dynamic in measure 36 and a *ff* dynamic in measure 37, with a *crescendo* instruction spanning both.

38

sfff fff

gliss. b

fff

Detailed description: This system contains measures 38, 39, 40, and 41. Measure 38 has a *sfff* dynamic. Measure 39 has a *fff* dynamic and a glissando marked *gliss. b*. Measure 40 has a *fff* dynamic. Measure 41 has a *fff* dynamic. The bottom staff has a *fff* dynamic in measure 39.

42

fff

Detailed description: This system contains measures 42, 43, 44, and 45. Measure 42 has a *fff* dynamic. Measure 43 has a *fff* dynamic. Measure 44 has a *fff* dynamic. Measure 45 has a *fff* dynamic. The bottom staff has a *fff* dynamic in measure 42.

46

sfff sfff sfff sfff

fff

Detailed description: This system contains measures 46, 47, 48, and 49. Measure 46 has a *sfff* dynamic. Measure 47 has a *sfff* dynamic. Measure 48 has a *sfff* dynamic. Measure 49 has a *sfff* dynamic. The bottom staff has a *fff* dynamic in measure 46.

50

fff poco a poco crescendo

fff

fff poco a poco crescendo

fff

Detailed description: This system contains measures 50, 51, 52, and 53. Measure 50 has a *fff* dynamic and a *poco a poco crescendo* instruction. Measure 51 has a *fff* dynamic. Measure 52 has a *fff* dynamic. Measure 53 has a *fff* dynamic. The bottom staff has a *fff* dynamic in measure 50 and a *poco a poco crescendo* instruction. Measure 53 has a *fff* dynamic and a triplet marked *3*.

53 *rit* *a tempo* *rall.* *ten.* *pizz.* *rit.*

pp *pp* *pp* *ppp* *ppp*

sf *ff* *p* *pp* *ppp* *ppp*

5/4

57 *Andante* (♩ = 66-69)

sul D *arco* *mp* *pizz. e* *molto vibrato* *sul G*

sempre p

5/4 4/4

62 *sul D*

p. *p*

3/4 5/4

68

p. *p* *p* *arco* *p*

5/4 3/4 5/4

73 *non vibrato* *non vibrato*

p *pp* *p*

3/4 5/4 4/4

80

4/4 5/4 *mf* 3/4 *f*

mf

85

4/4 *f* *sf*

f

90

sf *ff marcato* *f* *ff marcato*

95

fff marcatissimo e stringendo *fff marcatissimo e stringendo*

100

sfff *sfff* *sfff* *sfff* *ff*

a tempo (andante ♩ = 66-69)

sfff *sfff* *sfff* *sfff* *sfff*

105

Measures 105-109. The score is written for two staves. Measure 105 features a treble staff with a *sf* dynamic and a bass staff with a *sf* dynamic. Measure 106 has a treble staff with a *pp* dynamic and a bass staff with a *pp* dynamic. Measure 107 has a treble staff with a *pizz.* dynamic and a bass staff with a *pp* dynamic. Measure 108 has a treble staff with a *p* dynamic and a bass staff with a *pp* dynamic. Measure 109 has a treble staff with a *p* dynamic and a bass staff with a *pp* dynamic.

110

Measures 110-114. The score is written for two staves. Measure 110 has a treble staff with a *mp* dynamic and a bass staff with a *mp* dynamic. Measure 111 has a treble staff with a *mp* dynamic and a bass staff with a *mp* dynamic. Measure 112 has a treble staff with a *mp* dynamic and a bass staff with a *mp* dynamic. Measure 113 has a treble staff with a *mp* dynamic and a bass staff with a *mp* dynamic. Measure 114 has a treble staff with a *mp* dynamic and a bass staff with a *mp* dynamic.

115

Measures 115-118. The score is written for two staves. Measure 115 has a treble staff with a *f* dynamic and a bass staff with a *mf* dynamic. Measure 116 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 117 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 118 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic.

119

Measures 119-121. The score is written for two staves. Measure 119 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 120 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 121 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic.

122

Measures 122-125. The score is written for two staves. Measure 122 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 123 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 124 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic. Measure 125 has a treble staff with a *ff* dynamic and a bass staff with a *ff* dynamic.

125

ritmico

ff *sff* *f* *sf* *sf* *sf* *sf*

129

sf *sf* *sf* *sf*

133

gliss.

ff *poco a poco crescendo* *sff* *ff*

sul G

ff marcato *sff* *ff*

137

ff *fff* *fff* *fff* *fff* *fff*

gliss.

ff *fff* *fff* *fff* *fff* *fff*

Tempo I (♩ = 144)

141

sff *sff* *sff* *sff* *ff*

ff sempre *sff* *sff* *sff* *sff*

145

Measures 145-148 of a musical score. The top staff features a melodic line with various accidentals (flats and sharps) and a triplet of eighth notes in measure 147. The bottom staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) and *fff* (fortississimo).

149

Measures 149-152. Measure 149 includes a triplet in the top staff. Measure 150 features a glissando (gliss.) in the top staff. Measure 151 has a *ff* (fortissimo) dynamic. The bottom staff continues with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *fff*.

153

Measures 153-156. The top staff shows a melodic line with many accidentals. The bottom staff has a complex accompaniment with many beamed notes. Dynamics include *sf* and *fff*.

157

Measures 157-159. Measure 157 has a *ff* dynamic. Measure 158 has a *fff* dynamic. The bottom staff features a complex accompaniment with many beamed notes. Dynamics include *ff* and *fff*.

160

Measures 160-163. Measure 160 has a *ff* dynamic. Measure 161 has a *fff* dynamic. The bottom staff features a complex accompaniment with many beamed notes. Dynamics include *ff* and *fff*. The piece ends with a 2/4 time signature.

163

fff *sfff* *ff sempre*

sfff *sfff* *sfff*

167

sf *ff*

sul G

ff

3

171

175

sfff *ff* *ff*

ff poco a poco crescendo

178

sff *sff* *sff* *ff*

sff *ff* crescendo

2/4 P.G. 4/4

[illegible]

Adagio sostenuto (♩=58)

I *con sord.* *pp*

II *con sord.* *pp*

5/4

6

5/4 6/4 5/4 4/4

p

10

4/4 5/4 3/4

pp *p*

14

3/4 4/4

mp *p* *pp* *pp*

pizz. *sf* *sf* *sf* *sfff*

19

pp

5/4 4/4 5/4

sf *ff* *sf* *sf* *sf*

23

5/4 3/4 5/4

pp *arco* *p* *ff* *ff*

senza sord.

28

ff *mf* *f* *p* *pp* *fff* *fff* *fff*

33

pizz. *p* *ten.* *pp* *arco* *fff* *sfff* *pp* *ten.* *arco* *pp*

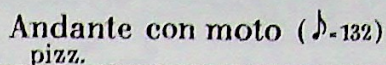
4/4 3/4 4/4

pp *fff* *sfff* *pp* *p*

39

ten. *pizz.* *pp* *ten.* *pizz.* *arco* *pp* *attacca*

rall.



Con anima a la danse

24 (♩ = 138-140)

30

sf sf ff mp
arco
mp mf piano sempre

35

mp

40

f
mf
senza sord.
f

44

f

47

ff sfz sfz sfz sfz
ff

[illegible]

55

pp

pp

p

mp

pp

p

mp

pp

p

mp

61

mf

4/8

sff sff

sff

sff sff

6/8

pizz.

p dolce

pizz.

p dolce

Con anima a la danse (♩. 133-140)

66

con sord.
arco sul pontic.

Violin I

Violin II

71

75

75

mp *sf sf* *sf sf*

mp *sf sf* *sf sf*

delicato

piano sempre

79

mf

Detailed description: This system contains measures 75 through 79. It features two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a half note F#4, followed by eighth notes G#4, A4, and B4, then a quarter rest, and continues with eighth notes G#4, F#4, E4, and D4. Dynamic markings include *mp* at the start, *sf sf* under the first two measures, and *sf sf* under the last two measures. The lower staff has a bass clef and a key signature of one sharp. It begins with a half note F#3, followed by eighth notes G#3, A3, and B3, then a quarter rest, and continues with eighth notes G#3, F#3, E3, and D3. Dynamic markings include *mp* at the start, *sf sf* under the first two measures, and *sf sf* under the last two measures. A *delicato* marking is placed above the third measure of the lower staff, and *piano sempre* is written below the fourth measure. Measure 79 ends with a *mf* marking.

80

80

mp

84

mf

Detailed description: This system contains measures 80 through 84. The upper staff continues with eighth notes C#4, B4, A4, and G#4, then a quarter rest, and continues with eighth notes F#4, E4, D4, and C#4. The lower staff continues with eighth notes C#3, B3, A3, and G#3, then a quarter rest, and continues with eighth notes F#3, E3, D3, and C#3. Dynamic markings include *mp* at the start and *mf* at the end of the system.

85

85

f

88

f

Detailed description: This system contains measures 85 through 88. The upper staff has a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a half note F#4, followed by eighth notes G#4, A4, and B4, then a quarter rest, and continues with eighth notes G#4, F#4, E4, and D4. Dynamic markings include *f* at the start and *f* at the end of the system. The lower staff has a bass clef and a key signature of one sharp. It begins with a half note F#3, followed by eighth notes G#3, A3, and B3, then a quarter rest, and continues with eighth notes G#3, F#3, E3, and D3. Dynamic markings include *f* at the start and *f* at the end of the system.

senza sord.

89

89

f

mf

91

mf

Detailed description: This system contains measures 89 through 91. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). It begins with a half note Bb4, followed by eighth notes Cb5, Bb4, and Ab4, then a quarter rest, and continues with eighth notes Gb4, Fb4, Eb4, and Db4. Dynamic markings include *f* at the start and *mf* at the end of the system. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a half note Bb3, followed by eighth notes Cb4, Bb3, and Ab3, then a quarter rest, and continues with eighth notes Gb3, Fb3, Eb3, and Db3. Dynamic markings include *f* at the start and *mf* at the end of the system.

92

92

f

ff

95

ff

Detailed description: This system contains measures 92 through 95. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a half note Bb4, followed by eighth notes Cb5, Bb4, and Ab4, then a quarter rest, and continues with eighth notes Gb4, Fb4, Eb4, and Db4. Dynamic markings include *f* at the start and *ff* at the end of the system. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a half note Bb3, followed by eighth notes Cb4, Bb3, and Ab3, then a quarter rest, and continues with eighth notes Gb3, Fb3, Eb3, and Db3. Dynamic markings include *f* at the start and *ff* at the end of the system.

100

fff

fff

fff

fff

[illegible][illegible]

HENRYK MIKOŁAJ GÓRECKI

utwory kameralne i solowe / Chamber and Instrumental Solo Works

- CZTERY PRELUDIA na fortepian / FOUR PRELUDES for piano, op. 1 – 8' – 1955 – PWM
- TOCCATA na dwa fortepiany / for two pianos, op. 2 – 3' – 1955 – PWM
- WARIACJE na skrzypce i fortepian / VARIATIONS for violin and piano, op. 4 – 10' – 1956 – PWM
- QUARTETTINO na dwa flety, obój i skrzypce / for two flutes, oboe and violin, op. 5 – 8' – 1956 – PWM
- I SONATA na fortepian / for piano, op. 6 – 12' – 1956
- SONATINA na skrzypce i fortepian / for violin and piano, op. 8 – 3' – 1956 – PWM
- KOŁYSANKA na fortepian / LULLABY for piano, op. 9 – 1956
- Z PTASIEGO GNIAZDA Drobne utwory na fortepian / FROM THE BIRD'S NEST Small pieces for piano, op. 9a – 1956
- SONATA na dwoje skrzypiec / for two violins, op. 10 – ca 17' – 1957 – PWM
- KONCERT na pięć instrumentów i kwartet smyczkowy / CONCERTO for five instruments and string quartet, op. 11 – 10'30" – 1957 – PWM
- PIĘĆ UTWORÓW na dwa fortepiany / FIVE PIECES for two pianos, op. 13 – 8' – 1959 – PWM
- TRZY DIAGRAMY na flet solo / THREE DIAGRAMS for flute solo, op. 15 – 6' – 1959 – PWM
- IV DIAGRAM na flet solo / for flute solo, op. 18 – 1961
- GENESIS op. 19 – I ELEMENTI per tre archi – 12'42" – 1962 – PWM
- II CANTI STRUMENTALI per 15 esecutori – 8'4" – 1962 – PWM
- III MONODRAMMA per soprano, metalli di percussione e sei violbassi – ca 10' – 1963 – PWM
- MUZYCZKA I na dwie trąbki i gitarę / for two trumpets and guitar, op. 22 – ca 10' – 1967
- MUZYCZKA II na 4 trąbki, 4 puzony, 2 fortepiany i perkusję / for 4 trumpets, 4 trombones, 2 pianos and percussion, op. 23 – 7'30" – 1967 – PWM
- MUZYCZKA III na altówki / for violas, op. 25 – 14' – 1967 – PWM
- KANTATA na organy / CANTATA for organ, op. 26 – ca 13' – 1968 – PWM
- MUZYCZKA IV "Trombone Concerto" na klarnet, puzon, wiolonczelę i fortepian / for clarinet, trombone, cello and piano, op. 28 – ca 9' – 1970 – PWM / Boosey and Hawkes
- TRZY MAŁE UTWORKI na skrzypce i fortepian / THREE LITTLE PIECES for violin and piano, op. 37 – 1977 – PWM/Boosey and Hawkes
- MAZURKI na fortepian / MAZURKAS for piano, op. 41 – 1980
- KOŁYSANKI I TAŃCE na skrzypce i fortepian / LULLABIES AND DANCES for violin and piano, op. 47 – 1982
- RÓŻNE UTWORY na fortepian / SUNDRY PIECES for piano, op. 52 – 1956-1990
- RECITATIVA I ARIOSA "LERCHENMUSIK" na klarnet, wiolonczelę i fortepian / for clarinet, cello and piano, op. 53 – ca 45' – 1984 – PWM
- DLA CIEBIE ANNE-LILL na flet i fortepian / FOR YOU ANNE-LILL for flute and piano, op. 58 – ca 12' – 1986 – PWM
- ARIA-SCENA OPEROWA na tubę, fortepian, tam-tam i bęben / AIR-OPERA SCENE for tuba solo, piano, tam-tam and bass drum, op. 59 – ca 15' – 1987
- JUŻ SIĘ ZMIERZCHA Muzyka na kwartet smyczkowy (I Kwartet smyczkowy) / DUSK IS FALLING Music for string quartet (String Quartet No. 1), op. 62 – 16' – 1988 – PWM / Boosey and Hawkes
- INTERMEZZO na fortepian / for piano – ca 3' – 1990
- QUASI UNA FANTASIA (II Kwartet smyczkowy) / (String Quartet No. 2), op. 64 – ca 39' – 1990/91

